



PD-8880

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZEŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČÁSTÍ / ПИСАНИЕ ЗАПЧАСТИ



WWW.TRISTAR.EU

Tristar Europe B.V. | Jules Verneweg 87
5015 BH Tilburg | The Netherlands

EN Instruction manual

Safety

- The manufacturer cannot be held responsible for damages resulting from a failure to comply to the safety instructions.
- Do not expose the battery to high temperatures or direct sunlight. Never throw batteries into the fire. There is a danger of explosion!
- Keep batteries away from children. Batteries are not a toy!
- Do not open the batteries by force.
- Avoid contact with metallic objects.(Rings, nails, screws et cetera) there is a danger of short-circuiting!
- As a result of a short-circuit batteries may heat up consider-ably or even catch fire. this may result in burns.
- For your safety the battery poles should be covered with adhesive strips during transport.
- Do not touch a ruptured and/or leaking battery. If the liquid from the battery gets into your eyes, rinse your eyes as soon as possible with clean water, without rubbing your eyes. Immediately go to the hospital. If it is not treated properly, it can cause eye problems.

PARTS DESCRIPTION

- Power button
- Battery compartment
- motor unit
- Salt/pepper container
- Lower base
- LED light
- Grinding Adjustment wheel

BEFORE THE FIRST USE

- To install the batteries, please remove the upper cap by turning it counter-clockwise and lifting it upwards.
- Lift off the power unit and install 4 "AA" batteries into the battery compartment. Please ensure the + and - are aligned.
- Heavy duty batteries are recommended.

USE

- Note: Please set the coarseness to the desired setting before filling the mill.
- Fill the base compartment of the pepper mill with pepper or salt, using the opening on the base section. Do not fill the containers to the brim. The container up to approx 80% of their volume.
- Attach the battery compartment back to the lower case (make sure the small copper contacts will connect). Reconnect the upper case to the lower case in clockwise direction to lock the mill. The mill is now ready and safe to use.
- Press the power button on the top to start grinding.
- The mill is provided with a practical light at the bottom of the mill.
- For coarser grind, loosen the adjustment wheel at the bottom of the mill in anti-clockwise direction.
- For finer grind, tighten the adjustment wheel at the bottom of the mill in clockwise direction.
- Note : It may occur that grains become stuck inside the appliance or that the appliance becomes blocked. In this event, shake the appliance gently a few times so that the grains become dislodged. The appliance is then ready to use again.

CLEANING AND MAINTENANCE

- To avoid corrosion after filling with salt, always wipe around the opening of the lower case ensuring the two copper contacts are free from salt or pepper.
- Do not leave empty batteries in the mill.
- Replace all 4 batteries at the same time, avoid mixing old batteries with new ones.
- Wipe the mill clean with a dry cloth.
- Do not place the mill in the dishwasher and do not immerse in water. Make sure the battery contacts don't get wet.
- Store the device in a dry environment.

ENVIRONMENT

- This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

Support

You can find all available information and spare parts at www.tristar.eu!

NL Gebruiksaanwijzing

VEILIGHEID

- De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die ontstaat door het niet opvolgen van de veiligheidsinstructies.
- Stel de batterijen NOOIT bloot aan hoge temperaturen of direct zonlicht. Gooi batterijen NOOIT in open vuur. Explosiegevaar!
- Houd batterijen uit de buurt van kinderen. Batterijen zijn geen speelgoed!
- Open de batterijen niet met kracht.
- Vermijd contact met metalen voorwerpen (ringen, spijkers, schroeven, etc.) om gevaar van kortsluiting te voorkomen!
- Door kortsleutende kunnen batterijen heet worden of zelfs ontbranden. Dit kan brandwonden veroorzaken.
- Voor uw veiligheid moeten de contactpunten tijdens vervoer met plakstrips worden afgedekt.

- Raak een gescheurde en/of lekkende batterij niet aan! Spoel als de vloeistof uit de batterij in uw ogen komt uw ogen dan zo snel mogelijk uit met schoon water en wrijf niet in uw ogen. Ga onmiddellijk naar het ziekenhuis. Als dit niet wordt behandeld, kan dit oogproblemen veroorzaken.

mogelijk uit met schoon water en wrijf niet in uw ogen. Ga onmiddellijk naar het ziekenhuis. Als dit niet wordt behandeld, kan dit oogproblemen veroorzaken.

ONDERDELENBESCHRIJVING

- Aan/uit-knop
- Batterijvak
- Motorenheid
- Zout-/peperreservoir
- Basis aan onderkant
- Ledlamp
- Aanpassingswiel voor maling

VOOR HET EERSTE GEbruIK

- Vervier voor het installeren van de batterijen de bovenste dop door hem linksom te draaien en omhoog te tillen.
- Til de stroombuit omhoog en installeer 4 "AA"-batterijen in het batterijcompartiment. Zorg ervoor dat dat de polariteit (+ en -) juist is.
- Extra sterke batterijen worden aanbevolen.

GEbruIK

- Opmerking: Kies de gewenste instelling voor grofheid van de maling voordat u de molen vult
- Vul het basiscompartiment van de pepermolen met peper of zout via de opening van de saus. Vul het reservoир niet tot de rand. Vul het reservoир tot ongeveer 80% van het maximum.
- Bevestig het batterijcompartiment terug op de onderste behuizing (zorg ervoor dat de koperen contacten worden verbonden). Bevestig de bovenste behuizing opnieuw op de onderste behuizing (rechtsom draaien) om de molen te vergrendelen. De molen is nu klaar en veilig te gebruiken.
- Druk op de aan/uit-knop op de bovenzijde om het malen te starten.
- De molen is onderin voorzien van een praktische lamp.
- Draai voor een grovere maling het instelwiel aan de onderzijde van de molen linksom.
- Voor een fijner maling draait u het aanpassingswiel onderaan de molen met de klok mee.
- Opmerking: Er kunnen korrels vast komen te zitten in het apparaat, waardoor het apparaat geblokkeerd kan raken. Schud in dat geval het apparaat voorzichtig een paar keer, zodat de korrels loskomen. U kunt het apparaat daarna weer gebruiken.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Maak ter voorkeur van corrosie na het vullen met zout altijd het gedeelte rondom de opening van de onderste behuizing schoon. Zorg ervoor dat de twee koperen contacten vrij zijn van zout of peper.
- Laat lege batterijen niet in de molen zitten.
- Vervang alle 4 batterijen tegelijkertijd. Gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar.
- Maak de molen schoon met een droge doek.
- Plaats de molen niet in de vaatwasser. Dompel de molen niet onder in water.
- Zorg ervoor dat de contactpunten van de batterij niet nat worden. Bewaar het apparaat in een droge omgeving.

MILIEU

- Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huishouden worden gedeponeerd, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attireert uw attentie op een punt belangrijk. De materialen die in dit apparaat worden gerecycled. Met het recyclen van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.

Support

U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op www.tristar.eu!

FR Manuel d'instructions

SÉCURITÉ

- Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant du non-respect des instructions de sécurité.
- N'exposez pas les batteries et piles à des températures élevées ou à la lumière directe du soleil. Ne jetez pas les batteries et piles dans le feu. Vous risquez une explosion !
- Maintenez les batteries et piles hors de portée des enfants. Les batteries et piles ne sont pas des jouets !
- Ne forcez pas l'ouverture des batteries et piles.
- Évitez tout contact avec des objets métalliques (Bagues, clous, vis, etc.). Ils risquent de provoquer un court-circuit !
- Suite à un court-circuit, les batteries et piles peuvent chauffer excessivement, voire s'enflammer, ce qui peut entraîner des brûlures.
- Pour votre sécurité, les pôles de batteries devraient être recouverts par des languettes adhésives pendant le transport.

- Ne touchez pas les batteries et piles percées ou présentant une fuite. Si du liquide de batterie ou de pile entre en contact avec vos yeux, rincez-les dès que possible à l'eau claire, sans frotter les yeux. Rendez-vous immédiatement à l'hôpital. En l'absence de traitement approprié, des lésions oculaires sont possibles.

DESCRIPTION DES PIÈCES

- Bouton d'alimentation
- Compartiment à piles
- Unité motrice
- Récipient à sel/poivre
- Base inférieure
- Voyant LED
- Molette de réglage de la grosseur

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Pour installer les piles, retirez le cache supérieur en le tournant dans le sens antihoraire et le levant.
- Levez l'unité d'alimentation et placez 4 piles AA dans le compartiment de pile. Assurez-vous d'aligner les + et -.

UTILISATION

- Remarque : réglez la molette sur la grosseur souhaitée avant de remplir le moulin.

• Remplissez le compartiment situé à la base du moulin avec du poivre ou du sel, en utilisant l'ouverture sur la base. Ne remplissez pas le récipient à ras bord. Remplissez-le à environ 80 % de son volume.

• Fixez à nouveau le compartiment de pile sur le boîtier inférieur (assurez-vous de la connexion des petits contacts en cuivre). Connectez à nouveau le boîtier supérieur sur le boîtier inférieur en tournant dans le sens horaire pour verrouiller le moulin. Le moulin est alors prêt à l'usage en toute sécurité.

• Appuyez sur l'interrupteur d'alimentation au sommet pour commencer à moudre.

• Le moulin comporte une lumière pratique au fond.

• Pour mouler plus grossièrement, desserrez la molette de réglage au fond du moulin dans le sens antihoraire.

• Pour des grains plus fins, serrez la molette de réglage au bas du moulin dans le sens des aiguilles d'une montre.

• Remarque : il peut arriver que des grains se coincent à l'intérieur de l'appareil ou que l'appareil se bloque. Le cas échéant, secouez doucement l'appareil plusieurs fois pour déloger les grains. Vous pourrez ensuite utiliser l'appareil à nouveau.

• Tauschen Sie alle 4 Batterien gleichzeitig aus und verwenden Sie alte Batterien nicht zusammen mit neuen.

• Wischen Sie die Mühle mit einem sauberen Lappen ab.

• Legen Sie die Mühle nicht in die Geschirrspülmaschine und tauchen Sie sie nicht in Wasser ein.

• Achten Sie darauf, dass die Batteriekontakte nicht nass werden.

• Bewahren Sie das Gerät in einer trockenen Umgebung auf.

UMWELT

Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. En diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Durch das Recycling gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelstelle.

SUPPORT

Sämtliche verfügbaren Informationen und Ersatzteile finden Sie unter www.tristar.eu!

ES Manual de instrucciones

SEGURIDAD

- El fabricante no puede ser considerado responsable de los daños derivados del incumplimiento de las instrucciones de seguridad.

• No exponga la pila a temperaturas elevadas ni a luz solar directa. Nunca arroje las pilas al fuego.

• Mantenga las pilas lejos de los niños. Las pilas no son un juguete!

• No abra las pilas por la fuerza.

• Evite el contacto con objetos metálicos (anillos, clavos, tornillos, etc.). Existe riesgo de cortocircuito!

• Como consecuencia del cortocircuito, las pilas pueden calentarse considerablemente o incluso arder, lo que podría provocar quemaduras.

• Para su seguridad, los polos de la pila deberán cubrirse con tiras adhesivas durante el transporte.

• No toque una pila rota o con fugas. Si le entra líquido de la pila en los ojos, aclárelos cuanto antes con agua limpia, sin frotar los ojos. Acuda inmediatamente al hospital. Si no se trata correctamente, puede provocar problemas oculares.

SUPORT

Vous retrouvez toutes les informations et pièces de rechange sur www.tristar.eu !

DE Bedienungsanleitung

SICHERHEIT

• Der Hersteller übernimmt keinerlei Haftung für Schäden, die sich aus der Nichtbeachtung der Sicherheitsanweisungen ergeben.

• Setzen Sie die Batterie keinen hohen Temperaturen oder direkter Sonneneinstrahlung aus. Werfen Sie Batterien niemals ins Feuer. Es besteht die Gefahr einer Explosion!

• Halten Sie Batterien von Kindern fern. Batterien sind kein Spielzeug!

• Die Batterien nicht gewaltsam öffnen.

• Vermeiden Sie einen Kontakt mit Metallgegenständen (Ringe, Nägel, Schrauben, etc.). Es besteht Kurzschlussgefahr!

• Ein Kurzschluss kann zur Folge haben, dass sich Batterien beträchtlich aufheizen oder sogar brennen. Das kann zu Verbrennungen führen.

• Für Ihre Sicherheit sollten die Batteriepole während des Transports mit Klebebandern abgedeckt werden.

• Berühren Sie keine beschädigte und/oder auslaufende Batterie. Falls die Flüssigkeit aus der Batterie in die Augen gelangt, spülen Sie Ihre Augen so schnell wie möglich mit sauberem Wasser aus, ohne die Augen zu reiben. Suchen Sie unverzüglich ein Krankenhaus auf. Bei unsachgemäßer Behandlung können Augenprobleme verursacht werden.

ANTES DEL PRIMER USO

• Para instalar las pilas, retire el tapón superior girándolo en sentido antihorario y levántandolo hacia arriba.

• Levante la unidad de alimentación e instale 4 pilas "AA" en el compartimento de las pilas. Asegúrese de que los símbolos + y - estén alineados.

• Se recomienda utilizar pilas de alto rendimiento.

USO

• Nota: Ajuste el grosor deseado antes de llenar el molinillo.

• Llene el compartimento de la base del molinillo de pimienta o sal, utilizando la abertura de la sección de la base. No llene los recipientes hasta el borde. Llene el recipiente hasta aproximadamente el 80 % de su volumen.

• Vuelva

- Non toccare una batteria rotta e/o con perdite. Se il liquido della batteria entra in contatto con gli occhi, sciacquare non appena possibile con acqua pulita, senza strofinare. Recarsi immediatamente presso un ospedale. Se non trattato adeguatamente, può causare problemi agli occhi.

DESCRIZIONE DELLE PARTI

- Tasto di accensione
- Vano batterie
- Unità motore
- Contenitore sale/pepe
- Base inferiore
- Luce LED
- Rotella di regolazione macinatura

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- Per installare le batterie, rimuovere la copertura superiore ruotandola in senso antiorario e sollevandola.
- Rimuovere l'unità di alimentazione e installare 4 batterie "AA" nel vano batterie. Verificare che le polarità + e - siano rispettate.
- Sono consigliate batterie per usi gravosi.

USO

- Nota: Regolare la macinatura sul valore desiderato prima di riempire il macinino.
- Riempire lo scomparto inferiore del macinino con pepe o sale, usando l'apertura nella base. Non riempire i contenitori fino all'orlo. Riempire i contenitori fino a circa l'80% del volume.
- Ricongiare il vano batterie sull'involucro inferiore (assicurarsi che i piccoli contatti in rame siano connessi). Ricongiare l'involucro superiore sull'involucro inferiore ruotando in senso orario per bloccare il macinapepe. Il macinapepe è ora pronto per l'uso in sicurezza.
- Premere il pulsante di accensione posto in alto per avviare la macinatura.
- Il macinapepe è dotato di una pratica luce sul fondo.
- Per una macinatura più grossolana, allentare la manopola di regolazione sul fondo del macinapepe ruotando in senso antiorario.
- Per una macinatura più fine, stringere la rotella di regolazione sul fondo del macinino in senso orario.
- Nota: Talvolta, i grani potrebbero rimanere bloccati all'interno dell'apparecchio o l'apparecchio potrebbe bloccarsi. In questo caso, scuotere delicatamente l'apparecchio alcune volte per sbloccare i grani. L'apparecchio è nuovamente pronto all'uso.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Per evitare la corrosione dopo aver introdotto il sale, pulire sempre l'apertura del vano inferiore e assicurarsi che i due contatti di rame siano privi di sale o pepe.
- Non lasciare batterie scariche nel macina sale/pepe.
- Sostituire contemporaneamente le 4 batterie; non mischiare batterie vecchie e nuove.
- Pulire il macina sale/pepe con un panno asciutto.
- Non collocare il macina sale/pepe nella lavastoviglie e non immergere in acqua.
- Verificare che i contatti della batteria non si bagnino.
- Riporre l'apparecchio in un ambiente asciutto.

AMBIENTE

- Questo apparecchio non deve essere posto tra i rifiuti domestici alla fine del suo ciclo di vita, ma deve essere smaltito in un centro di riciclaggio per dispositivi elettrici ed elettronici domestici. Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione sottolineano tale importante questione. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclando gli apparecchi domestici è possibile contribuire alla protezione dell'ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

Assistenza
Tutte le informazioni e le parti di ricambio sono disponibili sul sito www.tristar.eu

SV Instruktionshandbok

SÄKERHET

- Tillverkaren kan inte händas ansvarig för skador som uppstår på grund av misslyckande att följa säkerhetsinstruktionerna.
- Utsätt inte apparaten för höga temperaturer eller direkt solljus. Släng aldrig batterier i en eld. Fara för explosion!
- Håll batterier utom räckhåll för barn. Batterier är inga leksaker!
- Öppna inte batterierna med kraft.
- Undvik kontakt med metallföremål (ringar, spikar, skruvar, etc.) då det finns risk för kortslutning!
- Om batterierna kortsluts kan de bli upphettade och i värsta fall börja brinna, vilket kan orsaka brännskador.
- För din säkerhets skull bör batteripolerna täckas med självhäftande tejp under transport.
- Rör inte vid trasiga och/eller läckande batterier. Om batterivätska tar sig in i din ögon, skölj dina ögon så snart som möjligt med rent vatten, utan att röra vid ögonen. Åk till sjukhuset ommedelbart. Om det inte behandlas korrekt, kan det leda till ögonproblem.

BESKRIVNING AV DELAR

- Strömbrytare
- Batterifack
- Motorenhet
- Behälare för salt eller peppar
- Nedre bas
- LED-lampa
- Justeringshjul för malningsgrovhet

- För att installera batterierna, vändliggåta bort det övre locket genom att vrata det moturs och lyfta det uppåt.
- Lyft upp kraftheten och installera 4 "AA"-batterier i batterifacket. Vändliggåta se till att + och - liggar rätt.
- Kraftiga batterier rekommenderas.

ANVÄNDNING

- Obs! Ställ i grovheten på önskad inställning innan du fyller kvarnen. Fyll kvarnen basfack med peppar eller salt via öppningen på basdelen. Fyll inte kvarnarna till brädden. Fyll kvarnen upp till cirka 80 % av volymen.

- Sätt fast batterifacket på det under höjlet (se till att de små kopparkontakteerna ansluter). Aterlägg det övre höjlet till det undre höjlet i medols riktning för att läsa kvarnen. Kvarnen är nu redo och står att använda.
- Tryck på strömknappen på toppen för att börja mala.
- Kvarnen kommer med ett praktiskt ljus på undersidan av kvarnen i motsols riktning
- För en grövre malning, lättar på justeringshjulet på undersidan av kvarnen i motsols riktning
- Vrid justeringshjulet längst ned på kvarnen medurs om du vill ha ett mer finmalt resultat.
- Obs! Det kan hända att korn fastnar i kvarnen eller att kvarnen blockeras. I så fall ska du skaka kvarnen försiktigt några gånger så att kornet lossnar. Sedan kan kvarnen användas igen.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- For att undvika korrosion efter att du har fyllt på med salt, torka alltid av öppningen kring den lägre lädaren för att se till att de två kopparkontakteerna är fria från salt och peppar.
- Lägg inte nägra tomma batterier i kvarnen.
- Lyft upp alla 4 batterier samtidigt, undvik att blanda nya och gamla batterier.
- Torka av kvarnen med en torr trasa.
- Placerar i kvarnen i diskettaven och sänk inte ned den i vatten.
- Se till att batterikontrakterna inte blir våta.
- Förvara enheten på en torr plats.

OMGIVNING

- Denne apparat ska ej slängas bland vanligt hushållsavfall när den slutat fungera. Den slängas vid en återvinningssatsning för elektriskt och elektroniskt hushållsavfall. Denne symbol på apparaten, bruksanvisningen och förpackningen gör dig uppmärksam på detta. Materialen som används i denne apparat kan återvinnas. Genom att återvinna hushållsapparater gör du en viktig insats för att skydda vår miljö. Från de lokala myndigheterna var det finns insamlingsställen.

Support

Du hittar allt tillgänglig information och reservdelar på www.tristar.eu

PL Instrukcje użytkowania

BEZPIECZEŃSTWO

- Výrobce nenese odpovědnost za škody vyplývající z nedodržení bezpečnostních pokynů.
- Baterie nevy stavujte příliš vysokým teplotám ani přímému slunečnímu záření. Baterie nikdy nevhazujte do ohně. Hrozí riziko výbuchu!
- Baterie uchovávejte mimo dosah dětí. Baterie není hračka!
- Neotevřejte kryt baterií silou.
- Vyhnete se kontaktu s kovovými předměty (prsteny, hřebíky, šroubováky atd.). Je zde riziko zkratu!

PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Pro instaláciu batérie sajmpte prosin horný kryt otočením víka proti směru hodinových ručičiek a zdvíhněte ho.
- Zdvíhnite napäjacie jednotku a do oddelenia na batérie vložte 4 batérie typu "AA". Zkontrolujte, či sú znázky + a - zhodné.

- Odporúčame používať a/alebo teakové baterie. Pokud sa kapalina z baterie dostane do očí, vypláchnete si je co nejdôbre čistou vodou, anž byste si pri tom oči mnuli. Neprodleně navštívte nemocnici. Bez rádnej lečby mohou nastat problémy s očima.

POPIŠ SOUČÁSTI

- Vypínač
- Příhrádka na baterie
- Jednotka motoru
- Zásobník na sůl/pepř
- Základna
- LED světlo
- Kolečko pro nastavení hrubosti mléti

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Pro instalaci batérie sajmpte prosin horný kryt otočením víka proti směru hodinových ručičiek a jeho zvednutím.
- Zdvíhněte napäjacie jednotku a do oddelenia na batérie vložte 4 batérie typu "AA". Zkontrolujte, či sú znázky + a - zhodné.
- Doporučujeme vysoko výkonné baterie.

POUŽITÍ

- Poznámka: Před naplněním mlýnku nastavte požadovanou hrubost mléti.
- Pomocí otvoru v základni napláňte zásobník mlýnku pepřem nebo solí. Nenapláňujte zásobník až po okraj. Zásobník napláňte približne na 80 % jeho objemu.
- Oddíl na batérie vrátte zpáť na dolní kryt (zkontrolujte, že sa spojily dva malé medené kontakty).
- Znovu připojte horní kryt k dolnímu krytu otočením ve směru hodinových ručiček a mlýnek tak zajistěte. Nyní je mlýnek připraven a je bezpečný.
- Stlačením hlavního vypínače v horní části spustte mléti.
- Mlýnek je vybaven praktickým světlem v dolní části mlýnku.
- Před hrubší mlékem uvolněte nastavovací kolečko v dolní části mlýnku proti směru hodinových ručiček.
- Jestliže chcete nastavit jemnější mlék, otočte kolečko ve spodní části mlýnku ve směru hodinových ručiček.
- Poznámka: Může se stát, že uvnitř mlýnku uvíznou zrnka nebo že se mlýnek ucpe. V takovém případě mlýnku několikrát jemně zatřese, aby se zrnka uvolnila. Následně bude mlýnek opět připraven k použití.

ČISTENÍ A ÚDRŽBA

- Aby ste zabránilí korozii po nasypání soli, vždy odteke okolo otvoru dolního krytu a zajistěte, aby byly dva medené kontakty čisté od soli nebo pepře.
- V mlýnku nechávejte využívat batérie.
- Všechny 4 baterie vyměňte súčasne. Nemiešajte nikdy staré a nové batérie.
- Mlýnek utříte suchou hanďčkou.
- Mlýnek nedávajte do umyvácky řiadu a neponárajte ho do vody.
- Zabezpečte, aby sa kontakty batérie nevadili.
- Spotrebíci skladujte v suchom prostredí.

ZVOTNÉ PROSTREDIE

- Tento spotrebíč nesmie byť na konci životnosti likvidovaný spolu s komunálnym odpadom, ale musí byť dovezen do recyklačného strediska určenom pre elektrické a elektronické spotrebíč. Tento symbol na spotrebíči, v nadobe na obalu a na obale upozorňuje na túto dôležitú skutočnosť. Materiály použité v tomto spotrebíči je možné recyklovať. Recyklácia použitých domáčich spotrebíčov výraznou miestu prispieva k ochrane životného prostredia. Informácie o zbernych miestach vám poskytnuté mestskými úradmi.

Podpora

Všetky dostupné informácie a náhradné diely nájdete na www.tristar.eu!

- Pre vašu bezpečnosť pôly batérií by mali byť pokryté adhezívnym príľahným povrchom pásov počas prepravy.
- Nedotýkajte sa prasknutých a/alebo netesniacich batérií. Pokial sa kvapalina z batérií dostane do očí, vypláchnite si oči čo najskôr čistou vodou a nemrvte si oči. Okamžite navštívte nemocnicu. Bez riadneho ošetroenia môžu nastať očné problémy.

- Vyňnite panel питания и установите 4 аккумулятора AA в отсек для аккумуляторов. Убедитесь, что соблюдена полярность + и -.
- Рекомендуется использовать мощные аккумуляторы.

EKSPLOATÁCIA

- Примечание. Установите степень помола перед тем, как наполнить мельницу.
- Чрез отверстие в основании насыпьте в мельницу перец или соль. Заполните контейнер не до краев, а примерно на 80 % объема.
- Установите аккумулятор на место в нижней части корпуса (удостоверьтесь в надежности электрического соединения медных контактов). Поместите верхнюю часть мельницы на нижнюю, поверните ее по часовой стрелке для блокировки. Мельница готова к безопасной эксплуатации.

- Нажмите сетевую кнопку сверху, чтобы запустить мельницу.

- Мельница оборудована осветителем, расположенным в ее нижней части.

- Для грубого помола ослабьте регулировочное колесо внизу мельницы, поверните его против часовой стрелки

- Чтобы отрегулировать помол точнее, поверните регулировочное колесико внизу мельницы по часовой стрелке

- Примечание. Крупинки соли или частички перца могут застрять в мельнице. В этом случае аккуратно вытащите мельницу пару раз, чтобы высвободить застрявшие крупинки. После этого прибор можно пользоваться снова.

ЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Во избежание образования коррозии после засыпки соли обязательно протрите отверстие на нижней части корпуса и следите, чтобы соль и перец не попадали на два медных контакта.
- Не оставляйте в мельнице разряженные аккумуляторы.
- Выполните одновременную замену всех 4 аккумуляторов. Не используйте старые аккумуляторы вместе с новыми.
- Протрите мельницу сухой тканью.
- Не мойте мельницу в посудомоечной машине и не погружайте ее в воду.
- Следите за тем, чтобы не намокали контакты аккумуляторов.
- Храните устройство в сухом месте.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

- Po istечении срока службы не выкидывайте данное устройство с бытовыми отходами. Вместо этого его необходимо сдать в центральный пункт переработки электрических или электронных бытовых приборов. На этот важный момент указывает данный символ, используемый на устройстве, в руководстве по эксплуатации и на упаковке. Используемые в данном устройстве материалы подлежат вторичной переработке. Способствуйте вторичной переработке бытовых приборов, выносите огромный вклад в защиту окружающей среды. Информацию о ближайшем пункте сбора таких приборов можно узнать в органах местного самоуправления.

Поддержка

Všetky dostupné informácie a náhradné diely nájdete na web-saite www.tristar.eu!

SK Používateľská príručka

BEZPEČNOSŤ

- Výrobca nenesie zodpovednosť za škody spôsobené nedodržaním bezpečnostných pokynov.
- Batérie nevy stavujte vysokým teplotám ani priamemu slnečnému žiareniu. Batérie nikdy nevhazujte do ohnja. Existuje riziko výbuchu!

- Batérie uchovávajte mimo dosah detí. Batérie nie sú hračka!

CYZSZCZENIE I KONSERWACJA

- Aby zapobiec powstaniu korozji po napelnianiu urzedzenia solą, nalezy zawsze przetrzeć szmatką okolice dolnego otwór tak, aby na dwóch miedzianych stykach nie było soli ani pieprzu.
- Nie pozostawiaj zużytych baterii w młyńku.
- Wymijanie wszystkie 4 baterie jednocześnie, unikając łączenia starych baterii z nowymi.
- Wyjmij młynek za pomocą suchoj szmatki.
- Uwaga: Może się zdarzyć, że zjareniu przyprawy utkną w urządzeniu lub urządzeniu się zablokują. W takim przypadku delikatnie kilkukrotnie potrząśnię urządzeniem, aby zjareniu się odblokowały. Wówczas można znów używać urządzenia.

- W celu uzyskania mielenia bard